



भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग I—खण्ड 1
PART I—Section 1

प्राधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 37] नई दिल्ली, बुधवार, फरवरी 6, 1991/माघ 17, 1912
No. 37] NEW DELHI, WEDNESDAY, FEBRUARY 6, 1991/MAGHA 17, 1912

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a
separate compilation

वाणिज्य मंत्रालय

आयात व्यापार नियंत्रण

सार्वजनिक सूचना सं. 126 आईटीसी(पीएन)/80-93

नई दिल्ली, 6 फरवरी, 1991

विषय:— आस्वंगित भुगतान की शर्तों पर भारत में यूएसएसआर से मशीनरी तथा उपस्कर
की सुपुर्वाही से संबंधित भारत तथा यूएसएसआर सरकारों के बीच 1-1-1981
से 31-12-1985 की अवधि के लिए आस्वंगित भुगतान प्रोटोकॉल दिनांक
30 अप्रैल, 1981 और 1-1-1986 से 31-12-1990 की अवधि के लिए

आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल, दिनांक 23 दिसम्बर, 1985 के अन्तर्गत की गई आस्थगित भुगतान संविदाओं के अन्तर्गत विशेष मुद्रा समूह का भारतीय रुपये में मूल्य ।

फाइल सं. आई पी सी /23(16)/81-86 (भाग) :—उपर्युक्त विषय पर वाणिज्य मन्त्रालय (आयात व्यापार नियंत्रण) की सार्वजनिक सूचना सं. 74-आई टी सी (पी एन)/85-88, दिनांक 21 फरवरी, 1986 की ओर ध्यान दिलाया जाता है । एतद्वारा यह सूचित किया जाता है कि भारत और यू.एस.एस.आर. सरकारों के बीच दिनांक 30 अप्रैल, 1981 और 23 दिसम्बर, 1985 को सम्पन्न हुए भारत यू.एस.एस.आर. आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल में दिए गए संबंधित उपबन्धों के अनुसरण में भारतीय रिजर्व बैंक को आगे विशेष मुद्रा समूह का भारतीय रुपये में मूल्य निम्न तरीके से प्राप्त हुआ है ।

25 जनवरी, 1991 से 24.8385 रुपये ।

उक्त संशोधन भारत तथा यू.एस.एस.आर. की सरकारों के बीच दिनांक 30-4-1981 तथा 23-12-1985 को हुए दोनों आस्थगित भुगतान प्रोटोकॉल के अन्तर्गत निष्पादित आस्थगित भुगतान संविदाओं पर लागू होगा ।

डी. आर. मेहता,

मुख्य नियंत्रक आयात-निर्यात

MINISTRY OF COMMERCE

IMPORT TRADE CONTROL

PUBLIC NOTICE NO. 126 ITC(PN)/90-93

New Delhi, the 6th February, 1991

SUBJECT :—Indian Rupee value of the Special Currency Basket for the purchase of deferred payment contracts entered into under the Deferred Payments protocol dt. 30th April, 1981 for the period 1-1-1981 to 31-12-1985 and the Deferred Payments protocol dated December 23, 1985 for the period 1-1-1986 to 31-12-1990 between the Government of India and the USSR relating to the deliveries of machinery and equipment from the USSR to India on deferred payment terms

F. No. IPC/23(16)/81-86(Pt).—Attention is invited to the Ministry of Commerce (Import Trade Control) Public Notice No. 74-ITC(PN)/85-88 dated 21st February, 1986 on the subject mentioned above. It is hereby informed that in

pursuance of the relevant provisions contained in the Indo-USSR Deferred payments protocol dated the 30th April, 1981 and 23rd December, 1985 between the Government of India and the USSR, the Reserve Bank of India have further revised the Indian Rupee Value of the Special Currency Basket in the manner below :

Rs. 24.8385 with effect from 25th January, 1991.

The above revisions would apply to the deferred payment contracts concluded under both the Deferred Payments Protocols dated 30-4-1981 and 23-12-1985 between the Government of India and the USSR.

D. R. MEHTA, Chief Controller of Imports & Exports.

